

I skirsnis. Bendrieji nuostatai

Article I. General provisions

1. Uždaroji akcinė bendrovė „BUREAU VERITAS LIT“ (toliau tekste vadinama „Bendrove“) yra savarankiškas pelno siekiantis ūkio subjektas, kurio įstatinis kapitalas padalintas į akcijas. Bendrovė įsteigta Lietuvos Respublikos įstatymų nedraudžiamai ūkinei veiklai.
2. Bendrovės pavadinimas lietuvių kalba – uždaroji akcinė bendrovė „BUREAU VERITAS LIT“. Gali būti naudojamas sutrumpintas pavadinimas UAB „BUREAU VERITAS LIT“. Bendrovės teisinė forma yra uždaroji akcinė bendrovė.
3. Bendrovė yra privatusis ribotos turtinės atsakomybės juridinis asmuo. Bendrovės turtas yra atskirtas nuo akcininkų turto. Pagal savo prievolės ji atsako tik savo turtu. Akcininkai pagal Bendrovės prievolės atsako tik ta suma, kurią privalo įmokėti už akcijas.
4. Savo veikloje Bendrovė vadovaujasi Lietuvos Respublikos Konstitucija, ES teisės aktais, Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymu, kitais teisės aktais bei šiais įstatais. Bendrovės veiklos klausimai, kurių nereglamentuoja šie įstatai, sprendžiami vadovaujantis Lietuvos Respublikos teisės aktais.
5. Bendrovė privalo turėti bent vieną sąskaitą Lietuvos Respublikoje įregistruotame banke ir savo antspaudą.
6. Bendrovės veiklos trukmė neribota.
7. Bendrovės finansiniais metais yra kalendoriniai metai.
8. Bendrovės dokumentuose, kuriuos ji naudoja santykiuose su kitais subjektais (raštuose, sąskaitose, prekybos dokumentuose ir t. t.) turi būti nurodyta:
 - 8.1. Bendrovės pavadinimas ir teisinė forma;
 - 8.2. Bendrovės buveinė;
 - 8.3. Bendrovės kodas ir pridėtinės vertės mokesčio mokėtojo kodas;
 - 8.4. registras, kuriame kaupiami ir saugomi duomenys apie Bendrovę (Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registras).
9. Jei Bendrovės dokumentuose, kuriuos ji naudoja santykiuose su kitais subjektais, yra minimas Bendrovės kapitalas, tai turi būti nurodomas įstatinis kapitalas ir apmokėto įstatinio kapitalo dydis.
10. Bendrovės buveinė yra Ukmergės g. 369A, LT-12142 Vilnius, Lietuvos Respublika.

1. Uždaroji akcinė bendrovė „BUREAU VERITAS LIT“ (hereinafter referred to as the “Company”) is an autonomous profit-seeking legal person, which statutory capital shall be divided into shares. The Company shall be established for the economical activities not forbidden by the laws of the Republic of Lithuania.
2. The name of the Company in Lithuanian shall be *Uždaroji akcinė bendrovė „BUREAU VERITAS LIT“*. The Company may use the short name *UAB „BUREAU VERITAS LIT“* in its activities. The legal form of the Company shall be private limited liability Company.
3. The Company shall be private legal person with limited liability. The property of the Company shall be separate from the property of the shareholders. The Company shall be liable for the obligations by the own property. The shareholders shall be liable for the obligations of the Company by the amount paid for the shares.
4. The Company shall act according to the Constitution of the Republic of Lithuania, the Civil Code of the Republic of Lithuania, the Law on Companies of the Republic of Lithuania and other legal acts of the Republic of Lithuania and European Union and the present Statutes. The issues on the activities, which are not regulated in the Statutes, shall be dealt according to the legal acts of the Republic of Lithuania.
5. The Company shall own at least one account in the bank registered in the Republic of Lithuania and the seal.
6. The Company shall be established for an indefinite time.
7. Financial year of the Company shall be the calendar year.
8. The following shall be indicated in the documents of the Company which are used in the relationships with other persons (letters, invoices, trading documents, etc.):
 - 8.1. The name and the legal form of the Company;
 - 8.2. The office of the Company;
 - 8.3. The Company code and the VAT-payer code;
 - 8.4. the register, where the data about the Company are collected and stored (the Register of Legal Persons of the Republic of Lithuania).
9. Where the capital of the Company is mentioned in the documents of the Company used in communications with other persons, the statutory capital and the paid up amount of the statutory capital shall be indicated.
10. The address of the registered office of the Company is Ukmergės g. 369A, LT-12142 Vilnius, Republic of Lithuania.

II skirsnis. Bendrovės komercinė-ūkinė veikla

Article II. Economic-commercial activities of the Company

11. Bendrovės veiklos tikslai:
 - 11.1. pelno siekimas;
 - 11.2. naujų darbo vietų steigimas;
 - 11.3. ekonominės gerovės kėlimas;

11. The objects of the Company:
 - 11.1. profiting;
 - 11.2. establishing new working places;
 - 11.3. rising of the economic well-being;

11.4. technologinė pažanga ir progresas.

12. Bendrovė turi teisę verstis bet kokia Lietuvos Respublikos teisės aktų neuždrausta veikla. Bendrovė gali sudaryti sutartis, prisiimti įsipareigojimus ir turėti kitų teisių bei pareigų, jeigu jos neprieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams.

13. Pagrindinė Bendrovės ūkinė komercinė veikla:

13.1. atitikties įvertinimo ir sertifikavimo paslaugų teikimas;

13.2. personalo mokymų ir konsultavimo paslaugų teikimas;

13.3. laivų klasifikavimas ir techninės būklės vertinimas;

13.4. krovinių inspektavimas.

14. Bendrovė turi teisę vykdyti veiklą Lietuvos Respublikoje ir užsienyje. Licencijuojamą arba nustatytą tvarka vykdomą veiklą Bendrovė vykdo tik gavusi atitinkamas licencijas ir (ar) leidimus.

III skirsnis. Akcininkų teisės ir pareigos

15. Bendrovės akcininkų turtines ir neturtines teises bei jų pareigas nustato Lietuvos Respublikos įstatymai ir šie įstatatai.

16. Akcininkai neturi jokių turtinių įsipareigojimų Bendrovei, išskyrus įsipareigojimą nustatyta tvarka apmokėti visas pasirašytas akcijas emisijos kaina. Jeigu Bendrovės visuotinis akcininkų susirinkimas priima sprendimą Bendrovės nuostolius padengti papildomais turtiniais akcininkų įnašais, tai akcininkai, balsavę „už“, privalo tuos įnašus sumokėti. Akcininkai, nedalyvavę Bendrovės visuotiniame akcininkų susirinkime arba balsavę prieš tokį sprendimą, turi teisę papildomų įnašų nemokėti.

17. Sutartims tarp Bendrovės ir visų jos akcijų savininko privaloma paprasta rašytinė forma, išskyrus atvejus, kai Lietuvos Respublikos civilinis kodeksas nustato privalomą notarinę formą.

18. Bendrovės akcininkai turi teisę reikalauti, kad kiti akcininkai jiems priverstinai parduotų savo akcijas, arba reikalauti, kad kiti akcininkai privalomai nupirktų iš jų akcijas Lietuvos Respublikos civilinio kodekso numatytais atvejais ir tvarka.

19. Akcija į dalis nedalijama. Jei viena akcija priklauso keliems savininkams, tai visi jos savininkai laikomi vienu akcininku. Akcijos suteikiamomis teisėmis naudojasi vienas iš savininkų pagal visų įgaliojimą, patvirtintą notariškai. Už akcininkų prievolės akcijos savininkai atsako solidariai.

20. Akcininkai turi šias turtines teises:

20.1. gauti Bendrovės pelno dalį (dividendą);

20.2. gauti likviduojamos Bendrovės turto dalį;

20.3. nemokamai gauti akcijų, jei įstatinis kapitalas didinamas iš Bendrovės lėšų, išskyrus Lietuvos Respublikos įstatymų nustatytus atvejus;

11.4. technological advancement and progress.

12. The Company shall be entitled to engage in any activities that are not forbidden by the legal acts of the Republic of Lithuania. The Company shall be entitled to enter into contracts, undertake responsibilities and to have other rights and duties, if they do not contradict the laws of the Republic of Lithuania.

13. The main activities of the Company:

13.1. provision of accordance assessment and certification services;

13.2. provision of personnel training and consultation services;

13.3. ships classification and maintenance assessment of ships;

13.4. inspection of cargos.

14. The Company shall be entitled to carry out the activities in the Republic of Lithuania and abroad. The Company shall engage in licensed activities or the activities subject to be carried out under the established procedure only being in possession of certain licenses and (or) permits.

Article III. Rights and duties of shareholders

15. The property and non-property rights and the duties of the shareholders of the Company shall be established by the laws of the Republic of Lithuania and the present Statutes.

16. The shareholders shall have no property obligations to the Company except the obligation to pay up, in the established manner, all the shares subscribed for at their issue price. If the General Meeting of the Company takes a decision to cover the losses of the Company from additional contributions made by the shareholders, the shareholders who voted “for” shall be obligated to pay the contributions. The shareholders who did not attend the General Meeting of the Company or voted against such a resolution shall have the right to refrain from paying additional contributions.

17. Contracts between the Company and holder of all its shares shall be executed in a simple written form, unless the Civil Code prescribes the mandatory notarized form.

18. Shareholders of the Company shall have the right to submit an offer demanding a mandatory sale of shares held by other shareholders or to announce a mandatory offer to buy up the shares held by them in the cases and following the procedure laid down in the Civil Code of the Republic of Lithuania.

19. A share shall not be divided into parts. If one share belongs to several owners, all owners of the share shall be considered to be one shareholder. In this case, the shareholder shall be represented by one of the owners under a written proxy executed by all owners and notarized. The owners of the share shall be jointly and severally liable for the shareholder's obligations.

20. The shareholders shall have the following property rights:

20.1. to receive a part of the Company's profit (dividend);

20.2. to receive a part of assets of the Company in liquidation;

20.3. to receive shares without payment if the statutory capital is increased out of the Company funds, except in cases specified in the laws of the Republic of Lithuania;

20.4. pirmumo teise įsigyti Bendrovės išleidžiamų akcijų, išskyrus atvejus, kai Bendrovės visuotinis akcininkų susirinkimas nusprendžia šią teisę visiems akcininkams atšaukti;

20.5. palikti testamentu visas ar dalį akcijų vienam ar keliems asmenims;

20.6. parduoti ar kitokiu būdu perleisti visas ar dalį akcijų kitų asmenų nuosavybėn Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka;

20.7. Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka skolinti Bendrovei;

20.8. gauti Bendrovės lėšų, kai Bendrovės įstatinis kapitalas mažinamas siekiant akcininkams išmokėti Bendrovės lėšų;

20.9. kitas Lietuvos Respublikos įstatymuose numatytas turtines teises.

21. Akcininkai turi šias neturtines teises:

21.1. dalyvauti Bendrovės visuotiniuose akcininkų susirinkimuose su sprendžiamuoju balsu, jeigu kas kita nenustatyta Lietuvos Respublikos įstatymuose;

21.2. gauti informaciją apie Bendrovės ūkinę veiklą įstatymų ir Bendrovės įstatų nustatyta tvarka;

21.3. kreiptis į teismą su ieškiniu, prašydami atlyginti Bendrovei žalą, kuri susidarė dėl Bendrovės direktoriaus pareigų, nustatytų Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių ir kituose įstatymuose, taip pat Bendrovės įstatuose, nevykdymo ar netinkamo vykdymo, taip pat kitais įstatymų nustatytais atvejais;

21.4. kitas Lietuvos Respublikos įstatymuose neturtines teises.

22. Akcininkas gali perleisti teisę balsuoti Bendrovės visuotiniame akcininkų susirinkime kitiems asmenims ir nustatyti teisės įgyvendinimo tvarką ir būdus. Balsavimo teisės perleidimo tvarką, terminus ir sąlygas nustato Lietuvos Respublikos civilinis kodeksas. Apie tokį balsavimo teisės perleidimą yra būtina informuoti Bendrovės vadovą pateikiant jam atitinkamos sutarties ir (arba) įgaliojimo kopijas per 7 (Septynias) kalendorines dienas nuo atitinkamų dokumentų pasirašymo.

IV skirsnis. Bendrovės kapitalas ir akcijos

23. Bendrovės įstatinis kapitalas yra 43 443 EUR (*Keturiasdešimt trys tūkstančiai keturi šimtai keturiasdešimt trys eurai*).

24. Bendrovės įstatinis kapitalas padalintas į 150 (*Vieną šimtą penkiasdešimt*) paprastųjų vardinių akcijų.

25. Vienos akcijos nominali vertė yra 289,62 EUR (*Du šimtai aštuoniasdešimt devyni eurai 62 euro centai*). Viena visiškai apmokėta Bendrovės akcija, kurios nominali vertė yra 289,62 EUR (*Du šimtai aštuoniasdešimt devyni eurai 62 euro centai*), ją turinčiam akcininkui Bendrovės visuotiniame akcininkų susirinkime suteikia 1 (*Vieną*) balsą.

26. Sprendimą dėl Bendrovės įstatinio kapitalo

20.4. to have the pre-emption right in acquiring shares or convertible debentures issued by the Company, except in cases when the General Meeting decides to withdraw the pre-emption right in acquiring the Company's newly issued shares or convertible debentures for all the shareholders;

20.5. to leave all or a part of the shares to one or several persons specifying it in the will;

20.6. to sell or to transfer all shares or the part of shares to other persons according to the laws of the Republic of Lithuania.

20.7. to lend to the Company in the manner prescribed by the laws;

20.8. to receive the funds of the Company, if the statutory capital is reduced in order to pay the funds of the Company to the shareholders;

20.9. other property rights established by the laws of the Republic of Lithuania.

21. Shareholders shall have the following non-property rights:

21.1. to attend the General Meetings of the Company and vote decisively, if it is not otherwise established by the laws of the Republic of Lithuania;

21.2. to receive information on the economical activities of the Company following the procedure laid down in the Statutes of the Company;

21.3. to file a claim with the court for reparation of damage resulting from nonfeasance or malfeasance by the Company director of his obligations prescribed by the Law on Companies of the Republic of Lithuania and other laws and the Statutes of the Company as well as in other cases laid down by laws;

21.4. other non-property rights established by the laws of the Republic of Lithuania.

22. The shareholder may transfer the right to vote in the General Meeting of the Company to other persons and to establish the procedure and means of the realization of the said right. The procedure, terms and conditions of the voting right transfer are established by the Civil Code of the Republic of Lithuania. About such voting right transfer the Manager of the Company shall be informed as well as provided with the copies of the certain agreement and (or) power of attorney within 7 (Seven) days after the signing of certain documents.

Article IV. The capital and shares of the Company

23. The statutory capital of the Company shall be 43 443 EUR (*Forty three thousand four hundred forty three euros*).

24. The statutory capital of the Company shall be divided into 150 (*One hundred fifty*) ordinary registered shares.

25. The nominal value of one share shall be 289,62 EUR (*Two hundred eighty nine euros 62 euro cents*). One fully paid up share of the Company which nominal value is 289,62 EUR (*Two hundred eighty nine euros 62 euro cents*) shall provide the owner with 1 (*One*) vote in the General Meeting of the Company.

26. The decision to increase or reduce the statutory capital of

mažinimo ar didinimo priima Bendrovės visuotinis akcininkų susirinkimas 2/3 Bendrovės visuotiniame akcininkų susirinkime dalyvaujančių balsų dauguma, išskyrus atvejus, numatytus Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme. Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo sprendime sumažinti įstatinį kapitalą turi būti nurodomas įstatinio kapitalo mažinimo tikslas.

27. Bendrovės akcijos yra materialios. Materialiųjų paprastųjų vardinių akcijų apskaitą tvarko Bendrovės Vyriausybės ar jos įgaliotos institucijos nustatyta tvarka.

28. Akcininkas negali perleisti nevisiškai apmokėtų akcijų kitiems asmenims. Iki Bendrovės įsteigimo arba dėl įstatinio kapitalo padidinimo pakeistų įstatų įregistravimo Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre akcijas pasirašęs asmuo taip pat neturi teisės perleisti akcijų kitiems asmenims.

29. Apie ketinimą parduoti visas ar dalį Bendrovės akcijų akcininkas privalo raštu pranešti Bendrovei, nurodydamas perleidžiamų akcijų skaičių pagal klases ir pardavimo kainą. Pirmumo teisę įsigyti visas parduodamas Bendrovės akcijas turi asmenys, akcininko pranešimo apie ketinimą parduoti akcijas gavimo Bendrovėje dieną buvę jos akcininkais.

30. Kai visas bendrovės akcijas įsigyja vienas asmuo arba bendrovės visų akcijų savininkas perleidžia visas ar dalį bendrovės akcijų kitiems asmenims, bendrovės vadovas apie tai Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo nustatytais terminais ir tvarka praneša Juridinių asmenų registro tvarkytojui.

V skirsnis. Finansai ir pelno paskirstymas

31. Bendrovės finansiniai ištekliai formuojami iš vidinių ir išorinių šaltinių. Vidinis finansavimo šaltinis yra pelnas, išoriniai šaltiniai - įnašai už akcijas, dotacijos ir subsidijos, skolintos ir kitos joms prilygstančios lėšos.

32. Per finansinius metus uždirbtas grynas pelnas (nuostolis), likęs atskaičius visus mokesčius, turi būti paskirstytas eiliniame Bendrovės visuotiniame akcininkų susirinkime, kai tvirtinama Bendrovės metinių finansinių ataskaitų rinkinys.

33. Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo sprendime paskirstyti Bendrovės pelną (nuostolius) nurodomi duomenys, nustatyti Lietuvos Respublikos įstatymuose ir kituose teisės aktuose.

34. Dividendas yra akcininkui paskirta pelno dalis, kuri proporcinga jo turimų akcijų nominaliai vertei.

35. Jeigu akcija nevisiškai apmokėta, tai akcininko dividendas mažinamas proporcingai neapmokėtos akcijos kainos daliai. Jeigu akcija nevisiškai apmokėta ir apmokėjimo terminas yra pasibaigęs, dividendas nemokamas.

36. Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo paskelbti dividendai yra Bendrovės įsipareigojimas akcininkams. Akcininkas turi teisę dividendą išsireikalauti iš Bendrovės kaip jos kreditorius.

the Company shall be made in the General Meeting by the majority of 2/3 of votes participating in the General Meeting, except the cases provided in the Law on Companies of the Republic of Lithuania. In the decision of the General Meeting shall be to reduce the statutory capital of the Company shall be indicated the purpose of the reduction of the statutory capital.

27. The shares of the Company shall be tangible. The accounting of the ordinary registered tangible shares shall be conducted by the Company following the procedure established by the Government or the authorized institution.

28. The shareholder may not transfer the shares to other persons if they are not fully paid up. The person may not transfer all the shares subscribed to other persons as long as the Company is not fully incorporated or the new edition of the Statutes is not registered in the Register of the Legal Persons of the Republic of Lithuania.

29. The shareholder shall inform the Company about the intention to sell all shares or the part of shares, indicating the amount of shares according to their type and the selling price. The persons being the shareholders on the day when the notification regarding the intension to sale the shares was received at the Company have pre-emption right to acquire all the shares which are on sale.

30. Where one person acquires all shares in the Company or the holder of all shares in the Company transfers all or a part of shares to other persons, the manager of the Company must notify the administrator of the Register of Legal Persons thereof within the terms specified in the Law on Companies of the Republic of Lithuania.

Article V. Finances and distribution of profit

31. The assets of the Company shall consist of the internal and external sources. The internal source of the financing shall be the profit and the external sources shall be contributions for shares, grants, subsidies, borrowed assets and the like assets.

32. The net profit or the dead loss, excluding all taxes, shall be distributed in the Annual General Meeting of the Company, during the confirmation of the annual set of financial account of the Company.

33. Data prescribed in the laws and legal acts of the Republic of Lithuania shall be indicated in the decision of the General Meeting of the Company to distribute the profit/losses.

34. The dividend is a share of profit allocated to the shareholder in proportion to the nominal value of shares owned by him.

35. If a share is not fully paid-up and the time limit for the payment has not yet expired, the dividend of the shareholder shall be reduced in proportion to the unpaid amount of the share price. If the share is not fully paid-up and the time limit for the payment has expired, no dividend shall be paid.

36. Dividends allocated by the decision of the General Meeting shall be the liability of the Company to its shareholders. The shareholder shall have the right to claim the payment of dividend as the creditor of the Company.

Dividendą turi teisę gauti tie asmenys, kurie ndrovės visuotinio akcininkų susirinkimo, kelbusio dividendus, dienos pabaigoje buvo ndrovės akcininkai ar kitokiu teisėtu pagrindu rėjo teisę į dividendus.

VI skirsnis. Bendrovės valdymas

38. Bendrovėje yra Bendrovės visuotinis akcininkų susirinkimas ir vienasmenis valdymo organas – Bendrovės direktorius. Stebėtojų taryba ir valdyba Bendrovėje nesudaromos.

39. Bendrovės santykiuose su kitais asmenimis Bendrovės vardu vienasmeniškai veikia Bendrovės direktorius.

40. Bendrovės direktorius privalo veikti tik Bendrovės ir jos akcininkų naudai, laikytis įstatymų ir kitų teisės aktų, vadovautis Bendrovės įstatais.

41. Bendrovės direktoriaus kompetenciją, rinkimo ir atšaukimo tvarką reglamentuoja šie įstatai ir atitinkamos Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo nuostatos.

42. Bendrovės direktorius veikia Bendrovės vardu ir turi teisę vienvaldiškai sudaryti sandorius. Prieš priimdamas šiuos sprendimus Bendrovės direktorius privalo gauti Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo pritarimą:

42.1. sudaryti Bendrovės bendradarbiavimo ar jungtinės veiklos sutartis su trečiaisiais asmenimis, nesusijusiais su grupės įmonėmis;

42.2. suteikti teisę tretiesiems asmenims naudotis Bendrovės pavadinimu ir (ar) bendrovės vardu įregistruotu prekės ženklu;

42.3. Įsteigti, likviduoti bet kokį juridinį asmenį (atstovybę, filialą, dukterinę įmonę, bendrą įmonę ir pan.);

42.4. Įsigyti ar perleisti bet kokio juridinio asmens (esančio ar būsimą) akcijas, įskaitant pasirašyti konfidencialumo ar bet kokius kitus susitarimus, įsipareigojimus susijusius su šiomis operacijomis.

43. Bendrovės direktorius privalo gauti Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo pritarimą, priimtą ne mažesne kaip 2/3 visų susirinkime dalyvaujančių akcininkų akcijų suteikiamų balsų dauguma, prieš priimdamas šiuos sprendimus:

43.1. dėl ilgalaikio turto, kurio balansinė vertė didesnė kaip 1/20 Bendrovės įstatinio kapitalo, įkeitimo ir hipotekos (skaičiuojama bendra sandorių suma);

43.2. dėl ilgalaikio turto, kurio balansinė vertė didesnė kaip 1/20 Bendrovės įstatinio kapitalo, investavimo, perleidimo, nuomos (skaičiuojama atskirai kiekvienai sandorio rūšiai);

43.3. dėl kitų asmenų prievolių, kurių suma didesnė kaip 1/20 Bendrovės įstatinio kapitalo, įvykdymo laidavimo ar garantavimo;

43.4. įsigyti ilgalaikio turto už kainą, didesnę kaip 1/20 Bendrovės įstatinio kapitalo.

37. Persons who were shareholders of the Company at the end of the day when the General Meeting declared the dividends or were entitled to receive dividends on other legal grounds shall be entitled to the dividend.

Article VI. Management of the Company

38. A Company shall have the General Meeting and a single-person management organ - the director of the Company. The Supervisory Board and the Board shall not be formed in the Company.

39. In the Company's relations with other persons the director shall act at his own discretion on behalf of the Company.

40. The director of the Company shall act only on behalf of the Company and its shareholders shall follow the laws and legal acts and shall act according to the Statutes of the Company.

41. The powers of the director of the Company and the procedure of election and recall of the director are governed by the appropriate provisions of the Law on Companies of the Republic of Lithuania

42. The director acts on behalf of the Company and has right to come into transactions at its own discretion. The director shall take the following decisions with the forehand approval of the General Meeting:

42.1. to conclude associated activity and cooperation contracts on behalf of the Company with third persons, not related to the companies of group;

42.2. to grant the right for third persons to use the name of the Company and (or) the trademark registered in the name of the Company;

42.3. Opening or closing down of any legal entity (representation office, branch office, subsidiary, joint venture etc.);

42.4. Acquisition or transfer of shareholdings or assets of any kind in any legal structure, existing or yet to be formed, including the signature of confidentiality agreements and any other agreements or commitments related to these operations.

43. The director shall take the following decisions with the forehand approval of the General Meeting, which shall be made in the General Meeting by the majority of 2/3 of votes participating in the General Meeting:

43.1. decisions to pledge or mortgage the tangible long-term assets the book value whereof exceeds 1/20 of the statutory capital of the Company (calculated for the total amount of transactions);

43.2. decisions to invest, transfer or lease the tangible long-term assets the book value whereof exceeds 1/20 of the statutory capital of the Company (calculated individually for every tape of transaction);

43.3. decisions to offer surety or guarantee for the discharge of obligations of third parties the amount whereof exceeds 1/20 of the statutory capital of the Company;

43.4. decisions to acquire the tangible long-term assets the price whereof exceeds 1/20 of the statutory capital of the

44. Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo kompetenciją, jo sušaukimo ir balsavimo jame tvarką, reglamentuoja atitinkamos Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo nuostatos.

45. Jeigu Bendrovės visų akcijų savininkas yra vienas fizinis arba juridinis asmuo, tai jo rašytiniai sprendimai prilygsta Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimams.

46. Jei kitaip nenustatyta Lietuvos Respublikos įstatymuose, sprendimus dėl Bendrovės filialų ir atstovybių steigimo bei jų veiklos nutraukimo, Bendrovės filialų ir atstovybių vadovų skyrimo ir atšaukimo priima Bendrovės direktorius.

47. Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nustatytais atvejais ieškinį dėl Bendrovės organų sprendimų negaliojimo gali pareikšti akcininkai, kreditoriai, Bendrovės direktorius ar kiti įstatymuose numatyti asmenys ne vėliau kaip per 30 (Trisdešimt) dienų nuo tos dienos, kurią ieškovas sužinojo, ar turėjo sužinoti apie ginčijamą sprendimą, jeigu įstatymai nenustato kitokio ieškinio senaties termino.

VII skirsnis. Bendrovės pranešimų skelbimo tvarka

48. Bendrovės pranešimai, tarp jų informacija ir susiję dokumentai dėl šaukiamo visuotinio akcininkų susirinkimo, pranešimai ir informacija apie Bendrovės reorganizavimą bei likvidavimą, Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimai, kiti pranešimai ir dokumentai, su kuriais turi susipažinti akcininkai ir kiti asmenys, siunčiami registruotu laišku arba įteikiami asmeniui pasirašytinai ir/arba skelbiami Vyriausybės nustatyta tvarka juridinių asmenų registro tvarkytojo leidžiamame elektroniniame leidinyje viešiams pranešimams skelbti. Esant būtinumui, pranešimai gali būti perduoti teleksu ar faksu, po to juos išsiunčiant registruotu laišku ar įteikiant asmeniui pasirašytinai. Lietuvos Respublikos įstatymų nustatytais atvejais Bendrovės pranešimai skelbiami viešai dienraštyje „Lietuvos rytas“ ir/arba skelbiami Vyriausybės nustatyta tvarka juridinių asmenų registro tvarkytojo leidžiamame elektroniniame leidinyje viešiams pranešimams skelbti.

49. Bendrovės pranešimai siunčiami laikantis Lietuvos Respublikos įstatymuose nustatytų terminų, o jei tokie terminai nenustatyti – išsiunčiami ne vėliau kaip per 15 (*Penkiolika*) dienų nuo atitinkamo sprendimo ar dokumento priėmimo.

50. Bendrovės direktorius yra atsakingas už pranešimų išsiuntimą laiku.

51. Akcininkams pranešimai siunčiami tuo korespondencijos ir/ar gyvenamosios vietos adresu, kuris yra paskutinis žinomas Bendrovei. Akcininkas privalo iš anksto informuoti Bendrovę apie adresą (buveinės) pasikeitimą. Kitiems asmenims pranešimai

Company.

44. The powers of the General Meeting the procedure of convening and voting in it are governed by the appropriate provisions of the Law on Companies of the Republic of Lithuania

45. Where all shares in the Company are held by one natural or legal person, his written decisions shall be equivalent to the decisions of the General Meeting.

46. If it is not established otherwise in the laws of the Republic of Lithuania, the decisions regarding the establishment of branches and representative offices of the Company, and for appointing and removing from office the heads of the Company branches and representative offices shall be taken by the director of the Company.

47. In the cases specified in the Civil Code of the Republic of Lithuania, an action for declaring the decisions of the Company organs invalid may be brought by the shareholders, creditors, the director of the Company, or other persons provided for by law within 30 (Thirty) calendar days from the day when the plaintiff found out or should have found out about the contested decision if the laws do not establish different terms of limitation of claim.

Article VII. Procedure for publishing the notices of the Company

48. The notices of the Company including the information and documents related to the convening of the General Meeting of the Company, notices and information concerning the reorganization and liquidation of the Company, the decisions of the General Meeting of the Company, other notices and documents, that must be made available to the shareholders and other persons shall be sent by registered post or delivered with a confirmation of receiving by signature and/or published in electronic publication for public announcements published by the order determined by the Government by the Register of Legal Persons of the Republic of Lithuania. Provided there is a necessity, the notices may be furnished by telex or fax, and afterwards sending them by registered post or delivered with a confirmation of receiving by signature. In the cases provided in the laws of the Republic of Lithuania, the notices of the Company shall be published in the daily newspaper *Lietuvos rytas* and/or published in electronic publication for public announcements published by the order determined by the Government by the Register of Legal Persons of the Republic of Lithuania.

49. The notices of the Company shall be sent in accordance with the terms set in the laws of the Republic of Lithuania, and if they are not set – they shall be sent not later than in 15 (*Fifteen*) days after the adoption of certain decision or document.

50. The director of the Company shall be responsible for mailing the notices in due time.

51. The notices to the shareholder shall be sent to the last correspondence and/or residence address known to the Company. The shareholder must inform the Company about the change of the address/registered office in advance. The reports to the other persons shall be sent to the address

inčiami paskutiniu jų nurodytu adresu.

2. Jei akcininko adresas (buveinė) nėra žinomas ir ankamas bandymas jį sužinoti nedavė rezultatų, arba, jei dėl nuo Bendrovės nepriklausančių priežasčių pranešimo akcininkui negalima išsiųsti registruotu laišku arba įteikti asmeniui pasirašytinai, tai toks pranešimas turi būti paskelbtas dienraštyje „Lietuvos rytas“ ir/arba skelbiami Vyriausybės nustatyta tvarka juridinių asmenų registro tvarkytojo leidžiamame elektroniniame leidinyje viešiams pranešimams skelbti.

VIII skirsnis. Bendrovės dokumentų ir kitos informacijos pateikimo akcininkams tvarka

53. Akcininkui raštu pareikalavus, Bendrovė ne vėliau kaip per 7 (*Septynias*) dienas nuo reikalavimo gavimo dienos privalo sudaryti akcininkui galimybę susipažinti ir (ar) pateikti šių dokumentų kopijas: Bendrovės įstatų, metinių finansinių ataskaitų rinkinių, Bendrovės veiklos ataskaitų, Bendrovės metinių pranešimų, auditoriaus išvadų bei audito ataskaitų, Bendrovės visuotinių akcininkų susirinkimų protokolų ar kitų dokumentų, kuriais įforminti Bendrovės visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimai, akcininkų sąrašų, Bendrovės direktoriaus sprendimų, kitų Bendrovės dokumentų, kurie turi būti vieši pagal įstatymus, jei šie dokumentai nesusiję su bendrovės komercine (gamybine) paslaptimi, konfidencialia informacija. Akcininkas arba akcininkų grupė, turintys ar valdantys daugiau kaip 1/2 akcijų ir pateikę Bendrovei jos nustatytos formos rašytinį įsipareigojimą neatskleisti komercinės (gamybinės) paslapties, konfidencialios informacijos, turi teisę susipažinti su visais Bendrovės dokumentais. Atsisakymą pateikti dokumentus Bendrovė turi įforminti raštu, jeigu akcininkas to pareikalauja. Ginčus dėl akcininko teisės į informaciją sprendžia teismas.

54. Bendrovės dokumentai, jų kopijos ar kita informacija akcininkams pateikiama neatlygintinai.

55. Akcininkams pateikiamame Bendrovės akcininkų sąrašė turi būti nurodyti pagal paskutinius Bendrovės turimus duomenis uždarnosios akcinės bendrovės pavadinimas, kodas, buveinė, kiekvieno akcininko duomenys (fizinio asmens vardas, pavardė, asmens kodas, gyvenamoji vieta arba adresas korespondencijai; juridinio asmens pavadinimas, teisinė forma, kodas, buveinė), kai akcija priklauso keliems savininkams, – kiekvieno savininko duomenys (fizinio asmens vardas, pavardė, asmens kodas, gyvenamoji vieta arba adresas korespondencijai; juridinio asmens pavadinimas, teisinė forma, kodas, buveinė), nurodant, kuris iš savininkų yra atstovas, akcininkui nuosavybės teise priklausančių akcijų skaičius pagal klases, akcijos nominali vertė; akcijų įgijimo data, nurodant akcijų skaičių pagal akcijų klases; akcijų perleidimo data, nurodant akcijų skaičių pagal akcijų klases; uždarnosios akcinės bendrovės akcininkų sąrašo

indicated the last.

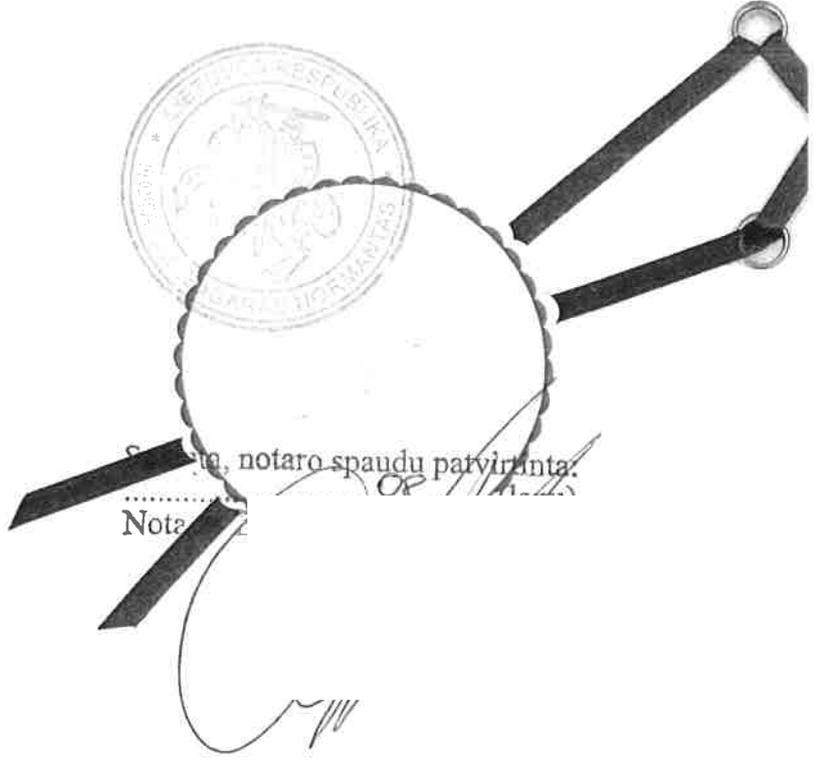
52. If the address/registered office of the shareholder is not known and it was not revealed by due efforts or if because of the reasons not depending from the Company the notice cannot be sent by registered post or to deliver with a confirmation of receiving by signature, such notice must be announced in the daily newspaper *Lietuvos rytas* and/or published in electronic publication for public announcements published by the order determined by the Government by the Register of Legal Persons of the Republic of Lithuania.

Article VIII. The procedure of providing the documents of the Company and other information to the shareholders

53. At the shareholder's written request the Company shall within 7 (*Seven*) days from the receipt of the request grant him access to information and/or submit to him copies of the following documents: the Statutes of the Company, annual sets of financial accounts, activity reports of the Company, annual reports of the Company, auditor's opinion and audit reports, minutes of the General Meetings of the Company and other documents whereby the decisions of the General Meeting of the Company have been executed, the lists of shareholders, director's of the Company decisions, also other Company's documents that must be publicly accessible under law as well as other documents whereby the decisions of the above-mentioned Company organs have been executed, unless the said documents related to commercial (manufacturing) secret, confidential information. A shareholder or a group of shareholders who hold or control more than 1/2 of shares shall have the right of access to all Company documents upon giving the Company a written pledge in the form prescribed by the Company not to disclose the commercial/industrial secret, confidential information. At the shareholders' request the Company must execute in writing its refusal to submit the documents. Disputes relating to the shareholder's right to information shall be settled in court.

54. Company documents, their copies or other information shall be furnished to the shareholders free of charge.

55. The list of shareholders presented to the shareholders of the Company shall give company name, number, registered office address, details of each shareholder (natural person's name, surname, place of residence or correspondence address, legal entity's name, legal form, code, registered office address), when the share is owned by several owners – data of each holder of the share (natural person's name, surname, identity number, place of residence or correspondence address, legal entity's name, legal form, number, registered office address), indicating which of the owners are representative of a shareholder; number of owned shares by class, the nominal amount of shares, the date of acquisition, indicating the number of shares under the share classes; date of the transfer of shares, specifying the number of shares under the share classes; the date of drafting of company shareholders list according to the most recent data available to the Company.



....., notaro spaudu patvirtinta.

Notar

[Handwritten signature]